

İstinye Üniversitesi Rektörü **Prof. Dr. Erkan İbiş**, Selçuk Ecza Deposu Yönetim Kurulu Başkanı **M. Sonay Gürgen**, İstanbul Ekslibris Derneği Başkanı **Prof. Dr. Hasip Pektaş**, **5. Uluslararası Ekslibris Yarışması Sergisi**'nin açılışını onurlandırmanızı dilerler.

Rector of Istinye University **Prof. Dr. Erkan İbiş**, Chairman of the Board of Selçuk Ecza Deposu **M. Sunay Gürgen**, President of Istanbul Ex-libris Society **Prof. Dr. Hasip Pektaş**, request the honour of your presence at **the exhibition opening of the 5th International Ex-libris Competition.**

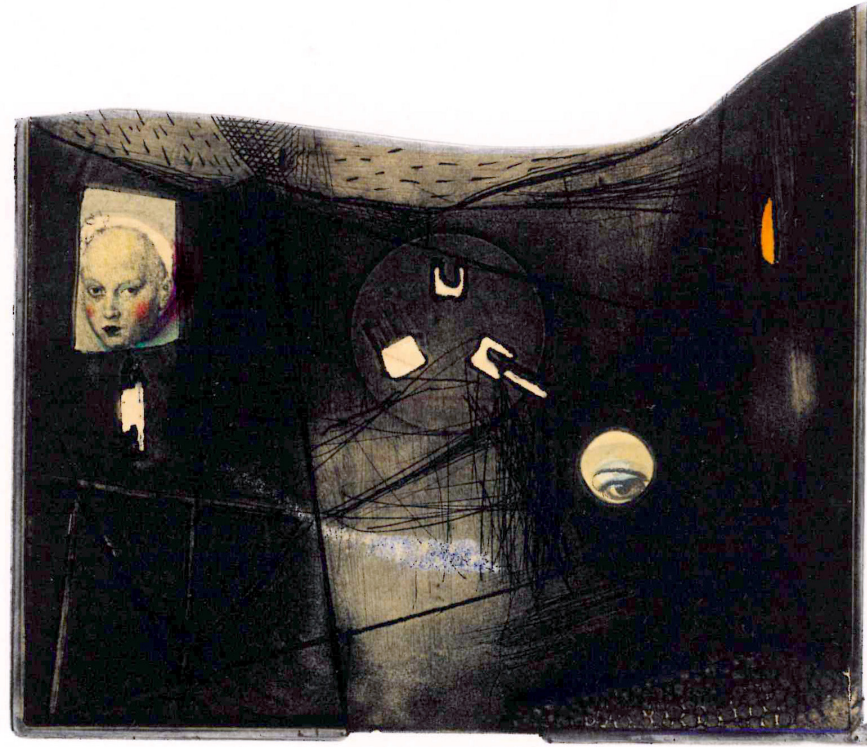
Açılış ve Ödül Töreni: **15 Kasım 2022, Salı, 15:30**

İstinye Üniversitesi, Ayazağa Mah. Azerbaycan Cad. **Vadistanbul 4A Blok**, 34396 Sarıyer / İstanbul
Sergi, 15 Kasım - 15 Aralık 2022 tarihleri arasında 10:00 - 17:00 arası izlenebilir.

Opening and Award Ceremony: **November 15, 2022, Tuesday, 03:30 PM**

Istinye University, Ayazağa Mah. Azerbaycan Cad. **Vadistanbul 4A Blok**, 34396 Sarıyer / İstanbul
The exhibition can be visited on November 15 - December 15, 2022 from 10:00 AM to 05:00 PM.

5. ULUSLARARASI EKSLİBRİS YARIŞMASI SERGİSİ EXHIBITION OF THE 5th INTERNATIONAL EX-LIBRIS COMPETITION



E X L I B R I S M A R I A N A M I N I S H K A - M A R C H E V A

Exlibris Mariana Marcheva 7/10 ! / a w b ' 2 0

5th INTERNATIONAL EX-LIBRIS COMPETITION-ISTANBUL 2022

Certificate of Achievement

Istinye University, Selçuk Ecza Deposu and
Istanbul Ex-libris Society presents
this Certificate of Achievement to

Ayben Kaynar Tanır

by this certificate, we are pleased to confirm that your
ex-libris have been selected by unanimous decision of
the international jury to take part in the exhibition of
the best works submitted to the 5th International Ex-libris
Competition Exhibition. We appreciate your contribution and
wish you a successful future.

Istanbul, November 15, 2022

h. pekteş

Prof. Dr. Hasip Pektaş
President of Istanbul
Ex-libris Society

M. Sonay Gürgen

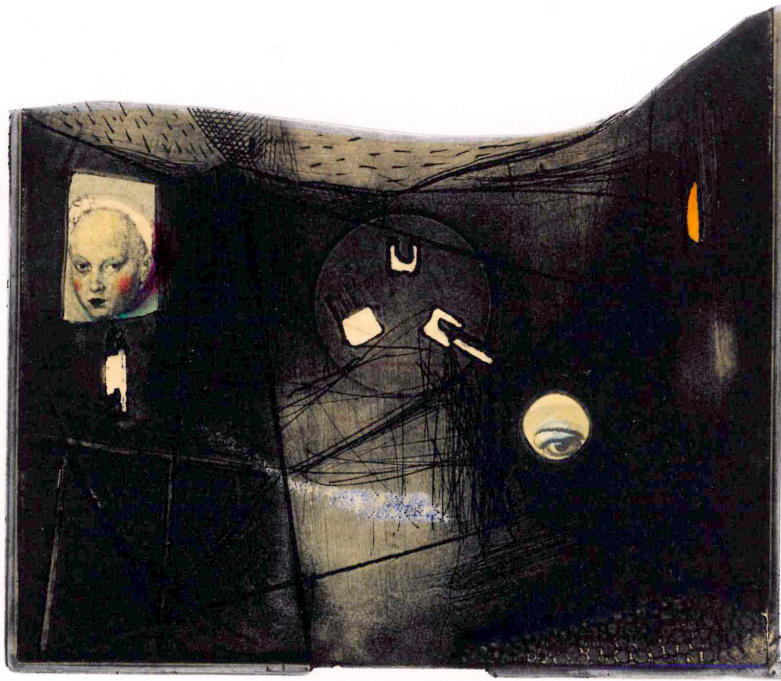
M. Sonay Gürgen
Chairman of the Board
Selçuk Ecza Deposu

Erkan İbiş

Prof. Dr. Erkan İbiş
Rector of Istinye
University

5. ULUSLARARASI EKSLİBRİS YARIŞMASI-İSTANBUL 2022

5th INTERNATIONAL EX-LIBRIS COMPETITION-ISTANBUL 2022



EXLIBRIS MARIANA MINISHKA - MARCHEVA

Exlibris Mariana Marcheva 7/10 / 1/20

Bu katalog, İstinye Üniversitesi, Selçuk Ecza Deposu ve İstanbul Ekslibris Derneği tarafından düzenlenen, 5. Uluslararası Ekslibris Yarışması-İstanbul 2022 Sergisi için hazırlanmıştır.

This catalogue is prepared for the 5th International Ex-libris Competition-İstanbul 2022 Exhibition, organized by İstinye University, Selçuk Ecza Deposu and Istanbul Ex-libris Society.

İstinye Üniversitesi / İstinye University

Vadi Kampüs, Ayazağa Mah. Azerbaycan Cad. Vadistanbul 4A Blok, TR-34396 Sarıyer / İstanbul
Topkapı Kampüs, Maltepe Mah. Teyyareci Sami Sok. No: 3 TR-34010 Zeytinburnu / İstanbul www.istinye.edu.tr

Selçuk Ecza Deposu / Selçuk Ecza Deposu

Altunizade Mah. Kuşbakışı Cad. No: 37, Nakkaştepe-İstanbul, Turkey www.selcukecza.com.tr

İstanbul Ekslibris Derneği / Istanbul Ex-libris Society

Altunizade, Mahir İz Cad. 45-2, TR-34662 Üsküdar-İstanbul, Turkey www.aed.org.tr

İstanbul Ekslibris Müzesi / Istanbul Ex-libris Museum

Altunizade, Mahir İz Cad. 45-2, TR-34662 Üsküdar-İstanbul, Turkey www.aed.org.tr/tr/muze

Sergi / Exhibition

15 Kasım-15 Aralık 2022, / November 15-December 15, 2022

İstinye Üniversitesi Vadi Kampüsü, Ayazağa Mah. Azerbaycan Cad. Vadistanbul 4A Blok, Sarıyer / İstanbul

Katalog Tasarım ve Uygulama / *Catalogue Design & Application*

Hasip Pektaş

Sergi Düzenleme / *Organization of the Exhibition*

Hasip Pektaş, Hatice Öz Pektaş, Zeki Tutkan, M. Emir Fidan, Nida Nur Alamaz, Rana Özdemir

Çeviri ve Redaksiyon / *Translation and Editing*

Özden Pektaş Turgut

Kapak / Cover: **Veselin Damyonev-ves** , Bulgaria 1977, MT 110 x 130 cm. 2020

Teşekkürler / Thanks

İstinye Üniversitesi, Selçuk Ecza Deposu ve İstanbul Ekslibris Derneği, 5. Uluslararası Ekslibris Yarışması'nın gerçekleşmesinde katkısı olan aşağıdaki kişilere, jüri üyelerine ve tüm katılımcılara teşekkür eder.

Istinye University, Selçuk Ecza Deposu and Istanbul Ex-libris Society would like to thank the following individuals, members of the jury and all participants who contributed to the realization of the 5th International Ex-libris Competition.

Prof. Dr. Erkan İbiş, Prof. Dr. Erdal Karaöz, Prof. Dr. Peyami Çelikcan, Prof. Dr. Martin R. Baeyens, Prof. Dr. Yalçın Kırdar, M. Sonay Gürgen, Dinçer Pilgir, Tülay-Şükrü Ertürk, Nesrin-Orhan Akbulut, Ayşe-Noyan Ünal, Mehmet Rafet Atalık , Prof. Dr. Hatice Öz Pektaş, Prof. Dr. Özden Pektaş Turgut, Arş. Gör. M. Emir Fidan, Nida Nur Alamaz, Rana Özdemir, Cafer Çavdar, Selen Denizli, Egemen Şan, Dilara Kabacı, Hüseyin Kahraman, Seyit Göksu , Ercan Kocakaya, Süleyman Demir, Uğurcan Karaman, Şükrü Balkaya

Sanatın Kalbi İstinye Üniversitesi'nde Atıyor...	5	The Heart of Art Beats at Istinye University
Prof. Dr. Erkan İbiş İstinye Üniversitesi Rektörü		Prof. Dr. Erkan İbiş Rector of Istinye University
Selçuk Ecza Deposu ve Sanata Katkısı	7	Selçuk Ecza Deposu and Contribution to Art
M. Sonay Gürgen Selçuk Ecza Deposu A. Ş. Yönetim Kurulu Başkanı		M. Sonay Gürgen Chairman of the Board of Selcuk Ecza Deposu
En Büyük Hayalim Gerçekleşti	9	My Biggest Dream Has Come True
Prof. Dr. Hasip Pektaş İstinye Üniversitesi İletişim Fakültesi Öğretim Üyesi, İstanbul Ekslibris Derneği Bşk. Ekslibris Müzesi Müd.		Prof. Dr. Hasip Pektaş Istinye University Faculty of Communication Lecturer, President of Istanbul Ex-libris Society, Ex-libris Museum
Jüri Raporu	11	Report of the Jury
5. Uluslararası Ekslibris Yarışması-İstanbul 2022		5th International Ex-libris Competition-Istanbul 2022
Prof. Dr. Martin R. Baeyens Jürisi Başkanı, Ekslibris Sanatçısı, Öğretim Üyesi, Belçika		Prof. Dr. Martin R. Baeyens President of the Jury, Ex-libris Artist, University Professor, Belgium
Ödüller	12	Awards
Mansiyonlar	28	Honorable Mentions
Onur Sertifikaları	38	Honorary Certificates
Sergilenen Ekslibrisler	48	Ex-libris on Exhibition
Ödül Alan Sanatçıların Özgeçmişleri	142	Curriculum Vitaes of Laureates
Yarışma Koşulları	145	Competition Rules
Ekslibris Baskı Simgeleri	147	Symbols for Techniques
Toplam Sonuç	148	Total Result
Katılan Sanatçılar	149	Participating Artists

Sanatın Kalbi İstinye Üniversitesi'nde Atıyor...

İstinye Üniversitesi bilimin merkezi olduğu kadar, kültür ve sanatın da merkezi olmak amacıyla planlı çalışmalar yürütmektedir. Büyük önder Gazi Mustafa Kemal Atatürk'ün "bir milletin hayat damarı" olarak tanımladığı sanatın gelişmesine ulusal ve uluslararası düzeyde yürüttüğümüz çalışmalarla destek olmayı öncelikli bir hedef olarak görüyoruz.

Bu kapsamda, İstanbul Ekslibris Derneği tarafından düzenlenen 5'inci Uluslararası Ekslibris Yarışması'na Selçuk Ecza Deposu ile birlikte destek olarak, ekslibris sanatının gelişimine katkıda bulunmak istedik. Ekslibris, kitapseverlerin kitaplarının iç kapağına yapıştırdıkları üzerinde adlarının ve değişik konularda resimlerin yer aldığı küçük boyutlu baskı resimleri içeren bir sanat dalıdır. Kitabın tapusu olma özelliği taşıyan ekslibris, kitaba dair bir sanattır. Kitaba dair her konu gibi, ekslibris sanatı da güçlü bir akademik ilgiyi hak ediyor.

5'inci Uluslararası Ekslibris Yarışması'na farklı ülkelerden çok sayıda sanatçı yoğun bir ilgi gösterdi. Yarışmaya 36 ülkeden 452 sanatçı 1179 eserle katıldı. Yarışmaya İstinye Üniversitesi öğrencilerinin de katılmış olması bizim için ayrı bir sevinç kaynağı. Yarışmaya gösterilen uluslararası yoğun ilgi, yarışmanın ekslibris alanında önemli bir boşluğu doldurduğunu göstermektedir.

Yarışmanın değerli jüri üyeleri tarafından sekiz ekslibris sanatçısı ödüle layık görüldü. İstinye Üniversitesi tarafından verilen Birincilik Ödülünü Bulgaristan'dan Veselin Damyanov-ves kazanırken, İkincilik Ödülünü Polonya'dan Krzysztof Marek Bak, Üçüncülük Ödülünü ise yine Bulgaristan'dan Marin Gruev kazandı. Tüm ödül alan sanatçıları tebrik eder, yarışmamıza gösterdikleri ilgi için teşekkür ederim.

Yarışmada ödül kazanan sanatçılara ödüllерinin takdim edileceği Ödül Töreni ile birlikte, yine jüri üyeleri tarafından sergilenmek üzere seçilen 252 ekslibrisin yer aldığı sergiye de ev sahipliği yapmaktan büyük bir mutluluk duyuyoruz.

Bu önemli uluslararası organizasyonun başarıyla gerçekleştirilmesinde, ekslibris sanatının ülkemizdeki en önemli temsilcisi olan Üniversitemiz İletişim Fakültesi Öğretim Üyesi ve İstanbul Ekslibris Derneği Başkanı Prof. Dr. Hasip Pektaş başta olmak üzere, değerli jüri üyelerine, yarışmaya katılan ekslibris sanatçılarına teşekkür ederim. Sanatçılarımızın desteği ile sanatın kalbi İstinye Üniversitesi'nde atmaya devam edecektir.

Prof. Dr. Erkan İbiş
İstinye Üniversitesi Rektörü

The Heart of Art Beats at İstinye University

İstinye University carries out planned studies in order to be the center of culture and art as well as the center of science. We see it as our primary goal to support the development of art, which the great leader Gazi Mustafa Kemal Atatürk defined as "the lifeblood of a nation", with the works we carry out at the national and international level.

In this context, we wanted to contribute to the development of the art of exlibris by supporting the 5th International Ex-libris Competition organized by the Istanbul Ex-libris Society together with Selçuk Ecza Deposu. Ex-libris is a branch of art that contains small print pictures with their names and pictures on different subjects, which are pasted on the inside cover of their books by book lovers. The ex-libris, which is the title deed of the book, is an art about the book. Like every other subject related with the book, the art of exlibris deserves strong academic attention.

Many artists from different countries showed great interest in the 5th International Ex-libris Competition. 452 artists from 36 countries participated in the competition with 1179 works. The participation of İstinye University students in the competition is another source of joy for us. The intense international interest in the competition shows that the competition fills an important gap in the field of ex-libris.

Eight ex-libris artists were deemed worthy of awards by the valuable jury members of the competition. Veselin Damyanov-ves from Bulgaria won the First Prize given by İstinye University, Krzysztof Marek Bak from Poland won the Second Prize, and Marin Gruev from Bulgaria won the Third Prize. I congratulate all the award-winning artists and thank them for their interest in our competition.

Along with the Award Ceremony, where awards will be presented to the award-winning artists in the competition, we are very happy to host the exhibition where 252 ex-libris selected to be exhibited by the members of the jury took place.

In the successful realization of this important international organization, the most important representative of the art of ex-libris in our country, I would like to thank to Prof. Dr. Hasip Pektaş who is Faculty Member of İstinye University and President of the Istanbul Ex-libris Society, and our valuable jury members and the ex-libris artists who participated in the competition. The heart of art will continue to beat at İstinye University with the support of artists.

Prof. Dr. Erkan İbiş
Rector of İstinye University

Selçuk Ecza Deposu ve Sanata Katkısı

Şirketimiz, 1958 yılında Selçuklular'a bir saygı işareti olarak Selçuk Ecza Deposu adıyla Konya'da kuruldu. Kurucumuz o dönemde Ermenek'te ticari faaliyetlerini yürüten; serbest bir girişimci olan Ahmet Keleşoğlu'dur.

Selçuk Ecza Deposu kurulduğu zaman, Konya'da sadece 17 eczane vardı. Onuncu yılında Adana ve Ankara'da bölge müdürlüklerini, daha sonra İstanbul, Adana şubelerini de açarak, Türkiye'nin ilk çok şubeli ecza deposu kimliğini kazandı. Selçuk Ecza Deposu, dengeli büyüme, güvenle tanınma ve istikrarlı gelişimin göstergesi olarak ilaç endüstrisinden eczanelere, sektörle ilgili meslek odalarından üniversitelere kadar uzanan alanda yerini ve güvenilirliğini sağlamıştı.

2006 yılında hisselerini Borsa İstanbul'da halka arz etmiş olan kuruluş, imza attığı vergi rekorları kadar, okul yaptırmaktan laboratuvar açmaya kadar uzanan sosyal sorumluluk projeleriyle toplumun her kesiminde saygıyla karşılandı. Selçuk Ecza Deposu, bugün 118 şubesi ile Türkiye çapında yaklaşık 21.000 eczaneye hizmet ulaştırmaktadır. 6500'e yakın çalışanı ve 2200'den fazla aracıyla ülke dahilinde ulaşmadığı il ya da ilçe yoktur.

2015 yılında kurucumuz Sayın Ahmet Keleşoğlu'nu kaybetmenin derin üzüntüsünü yaşadık. Yönetim kadrosu olarak, O'nun bizlere emanetini, yine O'nun bize miras bıraktığı "güven, denge, istikrar" ilkeler doğrultusunda devam ettirmek için canla başla çalışmalarımıza devam edeceğiz.

Selçuk Ecza Deposu, ilaç sektöründeki geniş hizmet yelpazesi yanında yaptırdığı eğitim binaları ile eğitime, yaptırdığı kültür merkezleriyle arkeolojik kazı sponsorlukları ve Ermenek ilçesinde yapılan müze ile kültüre katkı vermektedir. Bu toplumsal sorumluluk bilinciyle bu yıl da ülkemizde yeni tanınmaya başlayan, çoğumuzun belki de ilk defa duyduğu Ekslibris Sanatı'na katkı vermeye devam ettik. Hemşerimiz Hasip Pektaş'ın önderliğinde bu yıl beşincisi düzenlenen uluslararası bir yarışma yapıldı. Ekslibris kültürünün tanınması, yaygınlaşması bizi de heyecanlandırdı. Organize edilen bu sanatsal etkinliği kurucumuz Sayın Ahmet Keleşoğlu da görebilseydi eminim o da çok mutlu olurdu.

Yarışmaya katılan tüm katılımcılara teşekkür eder, ödül ve sergileme alan sanatçıları kutlar, başarılar dilerim. Sanatsız kalan bir milletin hayat damarlarından birinin kopmuş olacağı düşüncesiyle bu tür sanatsal etkinliklere destek vermeyi sürdüreceğimizi ifade etmek isterim.

M. Sonay Gürgen

Selçuk Ecza Deposu A. Ş.
Yönetim Kurulu Başkanı

Selçuk Ecza Deposu and Contribution to Art

Our company was founded in 1958 in Konya with the name of Selçuk Ecza Deposu as a sign of respect for the Seljuks. Our founder is Ahmet Keleşoğlu, whom was a free entrepreneur and carried out his commercial activities in Ermenek.

When Selçuk Ecza Deposu was founded, there were only 17 pharmacies in Konya. In the tenth year, it established its regional directorates in Adana and Ankara, and later Istanbul. It won the first multi-branch pharmacy store identity of Turkey. Selçuk Ecza Deposu has strengthened its reliability and location with stable growth, reliable recognition and steady development, which reach out to range from the drug industry to pharmacies and from related professional chambers to the universities.

The company which offered its shares to the public in the Borsa Istanbul in 2006, was met with respect in every part of the society with the social responsibility projects extending from the school construction to open laboratories, as well as its tax records. Selçuk Ecza Deposu, with 118 branches today, delivers services to approximately 21,000 pharmacies across Turkey. There is no city or province within the country that cannot be reached with its more than 6,500 employees and more than 2,200 vehicles.

In 2015, we felt the deep sorrow of losing our founder Mr. Ahmet Keleşoğlu. As the managerial staff, we will continue our efforts to keep his trust, on the line of principles of "trust, balance and stability" that again he inherited to us.

In addition to its wide range of services in the pharmaceutical industry, Selçuk Ecza Deposu contributes to education with the educational buildings it has built, archaeological excavation sponsorships with the cultural centers it has built, and culture with the museum built in Ermenek. With this sense of social responsibility, we continued to contribute to the Art of Ex-libris, which has just become known in our country and which many of us have heard about for the first time. Under the leadership of our compatriot Hasip Pektaş, an international competition was held for the fifth time this year. The recognition and spread of the ex-libris culture excited us as well. If our founder Ahmet Keleşoğlu had seen this artistic event, I am sure he would have been very happy.

I would like to thank all the participants of the competition, congratulate the artists who received awards and exhibitions, and wish them success. I would like to express that we will continue to support such artistic activities with the idea that one of the lifeblood of a nation left without art will be severed.

M. Sonay Gürgen

Chairman of the Board of
Selçuk Ecza Deposu

En Büyük Hayalim Gerçekleşti

Benim ekslibris serüvenim 1983'de başladı. Ekslibrisin ne olduğunu da 31 yaşında öğrendim. 38 yıldır bu sanatın tanınması, yaygınlaşması için aşkla çaba gösteriyorum. Baştan umutsuzluğa düşsem de şu anda çok mutluyum. Bu sanata gönül verenler sayesinde ülkemizin adı bu alanda da duyulur oldu. Ödüller alıyoruz. Sergiler açıyoruz. Yarışmalar düzenliyoruz. 5 uluslararası yarışma, 1 uluslararası, 2 ulusal ekslibris kongre düzenlemek ciddi özveri gerektirdi. Emeklerimiz helal olsun. Bu ülkeye borcumuz, atamıza sözümüz var. Bundan sonra da çağdaş uluslarla yarışmak için var gücümüzle çalışacağız. Ekslibris tasarımının 7 üniversitede ders olarak okutulması, 26 lisansüstü tezin yapılması, ekslibrise ilginin göstergeleridir. Bu konuda çaba gösterenleri kutluyorum ve teşekkür ediyorum.

En büyük ve en önemli hayalim de gerçekleşti. Dünyanın önemli ekslibris müzeleri olan Danimarka Frederikshavn, Almanya Gutenberg, Belçika Sint Niklaas, Rusya Moskova, İtalya Mediterraneo, Çin Şangay Fuxihanzhai, Fransa Nancy, Ukrayna Odessa Lewych ve Bulgaristan'a ek olarak onuncu ve sonuncu ekslibris müzesi ülkemizde, İstanbul'da kuruldu. 2019 yılında Altunizade'de Selçuk Ecza Holding binasında kalıcı olarak kurulan İstanbul Ekslibris Müzesi, sanatsever iş insanı ve Selçuk Ecza Holding A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı M. Sonay Gürgen'in himayelerinde gerçekleşti. Kendisine ne kadar teşekkür etsem azdır. Bir kültür yuvası olan müzemiz, 15.09.2020 tarihinde de Kültür ve Turizm Bakanlığı onayı ile "Özel Ekslibris Müzesi" statüsüne kavuşmuştur. Dünyaca ünlü ekslibris sanatçıların yer aldığı 16.000'nin üzerindeki ekslibris koleksiyonu, çok sayıda kitap, katalog ve tez, sanatseverlerin, araştırmacıların ilgisini beklemektedir.

5. Uluslararası Ekslibris Yarışması, şüphesiz önemli desteklerle gerçekleşti. Başta İstinye Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Erkan İbiş, Prof. Dr. Erdal Karaöz ve Rektör Yardımcısı Prof. Dr. Peyami Çelikcan olmak üzere Selçuk Ecza Holding A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı M. Sonay Gürgen'e çok teşekkür ederim. Ve elbette bu ekonomik krizde özveride bulunup özel ödül veren dernek üyelerimiz Dinçer Pilgir, Şükrü Ertürk, Nesrin Akbulut, Noyan Ünal ve Mehmet Rafet Atalık'a çok teşekkür ederim. Biliyorum ki olası bir yarışmada desteklerini yine esirgemeyeceklerdir.

Bu yarışmayı özgün eserleriyle zenginleştiren 452 sanatçıya ayrı ayrı teşekkür ederim. Titiz ve dikkatli değerlendirmeleri nedeniyle başta jüri başkanı Prof. Dr. Martin Bayens olmak üzere, Şükrü Ertürk, M. Sonay Gürgen ve Prof. Dr. Yalçın Kırdar'a teşekkür ederim. Ödül, mansiyon, onur sertifikası ve sergileme alan sanatçıları yürekten kutlarım. Düzenlemeyi hayal ettiğimiz 6. yarışmada görüşmek üzere.

Prof. Dr. Hasip Pektaş

İstinye Üniversitesi İletişim Fakültesi
Görsel İletişim Tasarımı Bölümü Öğretim Üyesi,
İstanbul Ekslibris Derneği Başkanı, Ekslibris Müzesi Müdürü

My Biggest Dream Has Come True

My ex-libris adventure began in 1983. I learned what ex-libris is when I was 31 years old. I have been striving with love for the recognition and spread of this art for 38 years. Although I fell into despair from the beginning, I am very happy now. Thanks to those who gave their hearts to this art, the name of our country became heard in this field as well. We get awards. We open exhibitions. We organize competitions. 5 international competitions, 1 international, 2 national ex-libris congresses required serious dedication. May our efforts be blessed. This is our debt; we have a promise to our ancestors. From now on, we will work with all our strength to compete with other contemporary nations. The fact that ex-libris design is taught as a course in 7 universities and 26 post-graduate theses are indicators of interest in ex-libris. I congratulate and thank those who have made an effort in this regard.

My biggest and most important dream has come true. In addition to the world's most important ex-libris museums such as Denmark Frederikshavn, Germany Gutenberg, Belgium Sint Niklaas, Russia Moscow, Italy Mediterraneo, China Shanghai Fuxihanzhai, France Nancy, Ukraine Odessa Lewych and Bulgaria, the tenth and last ex-libris museum was established in Istanbul. In 2019, Istanbul Ex-libris Museum, which was permanently established in the Selçuk Ecza Inc. building in Altunizade. It was held under the auspices of M. Sonay Gürgen who is an art-loving businessman and Selçuk Ecza Inc. Chairman of the Board of Directors. I can't thank him enough. Our museum, which is a cultural home, gained the status of "Private Ex-Libris Museum" on 15.09.2020 with the approval of the Ministry of Culture and Tourism. More than 16,000 ex-libris collections, including world-famous ex-libris artists, numerous books, catalogs and theses are waiting the attention of art lovers and researchers.

The 5th International Ex-libris Competition was undoubtedly held with significant support. I would like to thank the Rector of Istinye University Prof. Dr. Erkan İbiş, Prof. Dr. Erdal Karaöz, Vice Rector Prof. Dr. Peyami Çelikcan and Selçuk Ecza Inc. Chairman of the Board of Directors M. Sonay Gürgen. And of course, I would like to thank our association members; Dinçer Pilgir, Şükrü Ertürk, Nesrin Akbulut, Noyan Ünal and Mehmet Rafet Atalık who gave special awards in our competition and made sacrifices during this economic crisis. I know that they will not withhold their support again in a possible competition.

I would like to thank the 452 artists who enriched this competition with their original works. Due to their meticulous and careful evaluations, I would like to thank the jury, Prof. Dr. Martin Bayens, Şükrü Ertürk, M. Sonay Gürgen and Prof. Dr. Yalçın Kırdar. I heartedly congratulate the artists who received awards, honorable mentions, honorary certificates and exhibitions. Hoping to organize and meet in planned 6th Ex-libris Competition.

Prof. Dr. Hasip Pektaş

Istinye University Faculty of Communication
Visual Communication Design Department Lecturer,
President of Istanbul Ex-libris Society, Director of Ex-libris Museum

Jüri Raporu

5. Uluslararası Ekslibris Yarışması-İstanbul 2022

* 5. uluslararası ekslibris yarışmasına 36 ülkeden 452 sanatçı 1179 ekslibris eseriyle katıldı.
* 187 sanatçının 252 ekslibrisi sergilenmek üzere seçilmiş ve katalogda yer almıştır.
* 8 Ödül, 10 Mansiyon, 10 Mansiyon Sertifikası verildi.
* Sergi, 15 Kasım-15 aralık 2022 tarihleri arasında İstanbul'da İstinye Üniversitesi'nde gerçekleşecektir.

25 Eylül Pazar günü, beşinci uluslararası ekslibris yarışmasına gönderilen ekslibrisleri değerlendirmek üzere jüri üyesi olarak katılmaya davet edildim. Bu etkinlik İstanbul'daki İstinye Üniversitesi'nde gerçekleşti.

Yarışmanın tüm organizasyonu İstanbul Ekslibris Derneği Başkanı ve İstanbul Ekslibris Müzesi Müdürü Prof. Dr. Hasip Pektaş'ın elindeydi. Pektaş, aynı zamanda İstinye Üniversitesi İletişim Fakültesi'nde Görsel İletişim Tasarımı öğretim üyesidir. Daha önce de belirttiği gibi, bu yarışmaya büyük ilgi vardı ve dünya çapında sanatçılar katıldı. Çok sayıda katılım göz önüne alındığında, seçim birkaç aşamada gerçekleşti. Kasım ayında İstinye Üniversitesi'nin prestijli giriş holünde gerçekleşecek sergide yer alacak eserler için son seçimi yapabilmek için iki tura ihtiyaç duyuldu. Bu seçimden sonra halen devam etmekte olan 252 ekslibris vardı.

Kapsamlı bir tartışmadan sonra, ödül için oybirliğiyle 28 eser seçildi. Bu finalistlerin ekslibrislerinin genellikle yüksek kalitede olduğu not edildi. Birincilik ödülü sonunda oybirliğiyle karışık teknikteki çalışmaları ile Veselin Damyanov Ves'e (Bulgaristan) verildi. Eser, özgünlüğü ve kişisel tarzı ile ikna ediciydi. İkincilik ödülü ise dijital ekslibris ile Krzysztof Marek Bak'a (Polonya) gitti. Üçüncü ödül, mükemmel bir şekilde kazanmış ekslibris için Marin Gruev'e (Bulgaristan) verildi. Final ödülleri, mansiyonlar ve sertifikaların verilmesinden sonra jüri bir dizi sonuca varabildi.

Polonya'dan yüksek sanatsal düzeyde çok sayıda katılım geldi. Görünüşe göre, ekslibrisin küçük boyutu için eğitimde hala bir göz var. Jüri bu katılımlardan etkilendi ve katılımcıları tebrik etmek istiyor. Doğal olarak, ev sahibi ülkeden de çok sayıda katılım vardı, bu da ilginin ağırlıklı olarak dijital çalışmaya odaklanmış olması dikkat çekici. Genel olarak sunulan eserlerde de dijital çalışmaya olan ilginin bir önceki yarışmaya göre arttığı dikkati çekti. İlgisini kaybeden serigrafi ve litografi için daha az elverişli bir evrim gözlemlenebilir. Covid pandemisinin de sonuçları olmaya devam ediyor, dolayısıyla Çin'den katılım düşük.

5. Uluslararası Ekslibris Yarışması İstanbul 2022'nin organizasyonunda emeği geçen herkese, bu zor zamanda bu ekslibris yarışmasının düzenlenmesinde emeği geçen herkese teşekkür ederim. Seçilen ve katılan tüm sanatçılara şimdi ve gelecekte başarılar diliyorum. Gönderilen tüm ekslibrisler, İstanbul'daki ekslibris müzesinin koleksiyonunu zenginleştirecektir.

Prof. Dr. Martin R. Baeyens

Jüri Başkanı, Ekslibris Sanatçısı, Emekli Öğretim Üyesi, Belçika

Report of the Jury

5th International Ex-libris Competition-Istanbul 2022

* 452 artists from 36 countries participated in the 5th international ex libris competition with 1179 ex libris works.
* 252 ex-libris from 187 artists were selected for the exhibition and inclusion in the catalogue.
* 8 Prizes, 10 honorable mentions, 10 honorable certificates were awarded.
* The exhibition will take place at Istinye University in Istanbul between November 15-December 15, 2022.

On Sunday September 25th, I was invited to participate as a member of the jury, to judge the ex-libris submitted for the fifth international ex-libris competition. This event took place in Istinye University in Istanbul.

The entire organization of the competition was in the hands of Professor Hasip Pektaş President of the Istanbul Ex-Libris Society and President of the Istanbul Ex-Libris Museum. He is also a Visual Communication Design faculty member at Istinye University, Faculty of Communication. As already indicated, there was a lot of interest in this competition and artists worldwide participated. Given the large number of entries, the selection took place in several phases. Two rounds were needed to make the final choice for the works that would be part of the exhibition that will take place in November in the prestigious entrance hall of Istinye University. After this selection, there were still 252 ex-libris in the running.

After thorough discussion, 28 works were unanimously selected for an award. It was generally noted that the ex-libris of these finalists were of high quality. The first prize was eventually awarded unanimously to Veselin Damyanov Ves (Bulgaria) with a work in mixed media. The work convinced with its originality and personal style. The second prize went to Krzysztof Marek Bak (Poland) with a digital ex-libris. The third award was given to Marin Gruev (Bulgaria) for his excellently etched ex-libris. After the award of the final prizes, mentions and certificates, the jury was able to draw a number of conclusions.

A large number of entries of a high artistic level came from Poland. Apparently there is still an eye in education for the small size of the ex-libris. The jury was impressed by these entries and would like to congratulate the participants. Naturally, there were also a large number of entries from the host country, which is striking that the interest here was mainly focused on digital work. In general, it was also noticeable in the submitted works that the interest in digital work is increasing compared to the previous competition. A less favorable evolution can be observed for screen printing and lithography, which are losing interest. The Covid pandemic is also still having consequences, hence the low participation from China.

I would like to thank all those who were involved in the organization of the 5th international ex-libris competition Istanbul 2022 for their efforts in this difficult time in organizing this ex- libris party. I wish all selected and participating artists every success now and in the future. All the ex -libris submitted will enrich the collection of the ex-libris museum in Istanbul.

Prof. Dr. Martin R. Baeyens

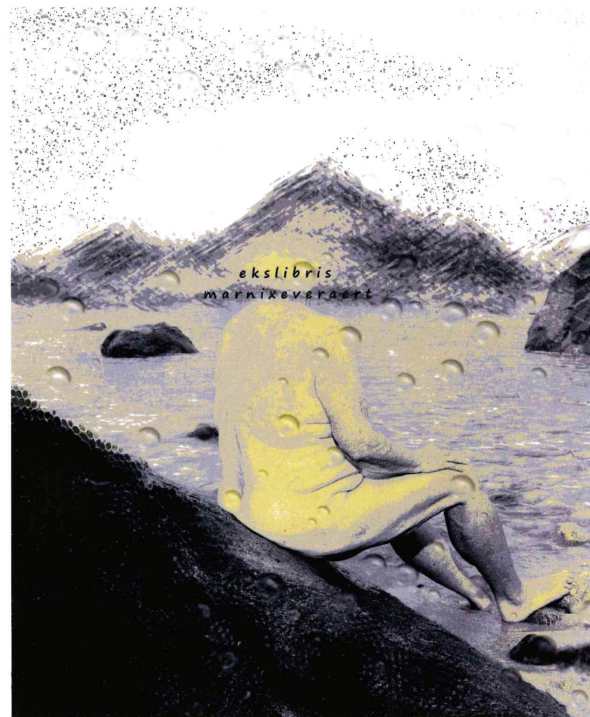
President of the Jury, Ex-libris Artist, University Professor, Belgium



Aubert Patrick, (France), °1998
C3+C5, 104x85 mm, 2022

57

Ayben Kaynar Tanır, (Turkey), °1979
CGD, 130x105 mm, 2022



4/3. CGD "Dystopic Horizons" *Ayben Kaynar Tanır '22*